

COMENTARIOS DEL CONSEJO CIENTÍFICO
(derivados del ScC-SC2)

CONSERVACIÓN DE LOS BUITRES DE ÁFRICA-EURASIA
UNEP/CMS/COP12/DOC.24.1.4/Rev.1

RECOMENDACIONES A LA COP12

- Se recomienda adoptar la resolución.

COMENTARIOS GENERALES SOBRE EL DOCUMENTO

Los Consejeros felicitaron a la Unidad de Coordinación del MdE sobre las aves rapaces, y a todos los asociados y partes interesadas involucrados en la elaboración de un amplio Plan de acción de múltiples especies para la conservación de los buitres de África y Eurasia (PAME para los buitres).

Se sugirió que el PAME para los buitres podría ser considerado como modelo para los planes de acción futuros, además porque el hecho de reunir a diversas especies representa potencialmente un medio eficiente y eficaz para elaborar planes de acción para grupos de especies con similitudes fundamentales.

**COMENTARIOS SOBRE SECCIONES ESPECÍFICAS/ INCLUIDAS POSIBLES
PROPUESTAS DE REVISIÓN DEL TEXTO**

Página 2, párr. 3

- Después de... *CMS Parties* suprimir la palabra "and" en la versión inglesa.
- Después ... *Flyways at* suprimir la palabra "the" en la versión inglesa.

Página 2, párr. 4

- Eliminar '~~Cuadro 1 del Anexo 3~~' y sustituirlo por "Anexo 1 (Lista de especies)".
- Corregir nombre científico en... *Torgos tracheliotos*.

Página 3, párr. 6

- Después de... '*perturbaciones causadas por el hombre*', insertar ... algunas de las cuales son voluntarias debido a las interacciones percibidas con el ganado.

Página 5, párr. 21

- Después de... "*así como del*" sustituirlo por "así como el".

Anexo I - Página 6, párr. 4 (sin numerar)

- Corregir nombre científico en... *Torgos tracheliotos*.

Anexo I – Página 6, párr. 5 (sin numerar)

- Después de ... *abatidos ilegalmente*" eliminar la letra "y".
- Antes de ... "*por buitres*", insertar 'd'.
- Después de... "*la disponibilidad de alimentos*", insertar "la intoxicación por plomo".

Anexo I – Página 7, párr. 3 (sin numerar)

- Insertar el nuevo párrafo siguiente: "Tomando nota también de las posibles sinergias entre las medidas necesarias para detener el envenenamiento y la matanza ilegal de buitres y las medidas necesarias en el marco de las iniciativas de la CMS sobre los mamíferos africanos establecidas mediante los documentos COP12/Doc.24.3.5 sobre conservación y gestión del león africano (*Panthera leo*), COP12/Doc.24.3.1.2 sobre conservación y gestión del guepardo (*Acinonyx jubatus*) y el perro salvaje africano o licaón (*Lycaon pictus*), COP12/Doc.24.3.3 sobre la aprobación del Plan de acción para el elefante africano y COP12/Doc.24.4.7 en el que se aborda el uso insostenible de la carne de animales salvajes terrestres y aviarios".

Anexo I – Página 8, párr. 3

- Después de..."en el marco de la CMS" insertar el texto siguiente: "incluso sobre la utilización sostenible de la tierra en el marco del Plan de acción para las aves terrestres migratorias de África y Eurasia, y sobre el envenenamiento en el marco de los planes de acción para leones, guepardos, licaones y elefantes africanos que habrán de ser adoptados en la COP12";

Anexo 2 – Página 9, párr. 12CC

- *Insertar un nuevo párrafo b), como sigue: "Presentar informe a la COP13 sobre las decisiones adoptadas como resultado de trabajar con el Grupo de trabajo de la CMS sobre el buitre, el Grupo de trabajo de la CMS sobre prevención del envenenamiento, la Iniciativa CITES-CMS sobre los carnívoros africanos y el Grupo de acción de la CMS sobre la energía para determinar claramente las sinergias y una clara división del trabajo en la lucha contra el envenenamiento y las interacciones con las infraestructuras de producción de energía".*

Anexo 2 – Página 9, párr. 12DD

- Después de..."*Consejo Científico de la CMS*" insertar el texto siguiente: "sobre los progresos realizados en la aplicación de estas decisiones y del PAME sobre el buitre y asesorar a las futuras reuniones de la Conferencia de las Partes sobre cualesquiera cuestiones científicas pendientes relativas a la conservación de los buitres".